

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću
1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Dodane trgovačko ime

BO 027, 50 ml

BO 026, 1 l

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju
Uporaba tvari/smjese

rezna tekućina

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	BOHLE AG	
Adresa ulice:	Dieselstr. 10	
Grad:	42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba za kontakt:	Dr. Martin Schade	Telefon: +49 2129 5568-300
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Odgovorni odjel:	Chemie	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti
2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese
Uredba (EZ) br. 1272/2008

Acute Tox. 4; H332

Asp. Tox. 1; H304

Skin Irrit. 2; H315

Aquatic Chronic 2; H411

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

2.2. Elementi označivanja
Uredba (EZ) br. 1272/2008
Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

Distillates (peroleum), hydrotreated middle

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:

Oznake upozorenja

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H332	Štetno ako se udiše.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P260	Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/paru/aerosol.
------	---

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 2 od 9

P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice i zaštitu za oči/lice.
P301+P330+P331	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
P303+P361+P353	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom ili tuširanjem.
P308+P311	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

Označivanje pakiranja čiji sadržaj ne prelazi 125 ml
Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:

Oznake upozorenja

H304

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima
3.2. Smjese
Opasni sastojci

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)			
64742-46-7	Distillates (peroleum), hydrotreated middle			80 - 100 %
	265-148-2	649-221-00-X	01-2119489867-12	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H332 H315 H304 H411			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64742-46-7	265-148-2	Distillates (peroleum), hydrotreated middle	80 - 100 %
		udisanje: LC50 = >2000 mg/l (pare); udisanje: ATE = 1,5 mg/l (prašina ili maglica); dermalno: LD50 = >2000 mg/kg; oralno: LD50 = >5000 mg/kg	

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći
4.1. Opis mjera prve pomoći
Opće napomene

- Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!
- Premjestiti se iz opasne zone.
- Odmah skinite kontaminiranu odjeću i obuću.

Nakon udisanja

- Oštećene osobe iznijeti na svjež zrak i držati u toplom i na miru.
- Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s kožom

- Isprati s sapunom i mnogo vode.
- Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s očima

- Temeljito isprati s mnogo vode. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 3 od 9

Posavjetujte se s liječnikom.

Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.

NE izazivati povraćanje.

Odmah pozovite liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Nadražuje kožu.

Štetno ako se udiše.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Ugljični dioksid (CO₂)

Prah za gašenje

pjena otporna na alkohol

Prskavi mlaz vode

Neprikladna sredstva za gašenje

veliki mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Podgrijavanje ili vatra mogu osloboditi otrovne plinove.

Ugljični dioksid, ugljični monoksid

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Standardni postupak za kemijske požare.

Aparat za disanje neovisan o zraku u okolišu (izolirajući uređaj)

Dodatni savjeti

Vodeni se raspršivač može rabiti za rashlađivanje zatvorenih spremnika.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.

sprečiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Skupljati u prikladnim, zatvorenim spremnicima i zbrinjavati. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 4 od 9

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**Savjeti za sigurno rukovanje**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.
Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
Uobičajene mjere prevencije od požara.
Poduzmite mjere opreza protiv statičkih oslobađanja.
Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Ne smiju se udisati pare ili sprejna magla.
Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Odmah skinuti kontaminiranu odjeću.
Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.
Tijekom upotrebe ne smije se jesti ili piti. Zabranjeno pušenje.
Držati podalje od živežnih namirnica, pića i životinjske hrane.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.
Skladištiti na mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama.
Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Nekompatibilno s oksidirajućim sredstvima.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

rezna tekućina

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Odabrane zaštitne rukavice trebaju biti sukladne zahtjevima direktive 89/689/EEZ i standarda EN 374 koji je izveden iz direktive.

Materijal od kojeg su izrađene rukavice: Butil-kaučuk, NBR (Nitrilni kaučuk)

Uzmite u obzir informacije proizvođača u svezi s propusnosti i vremenom prodora, te posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehaničko opterećenje, trajanje dodira)

Zaštita tijela

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitnu odjeću s oznakom CE koja obuhvaća i četverznamenasti kontrolni broj.

EN 13034 (tip 6 ograničena zaštita od prskanja)

Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Kombinirani filtarski uređaj

Respirator s filtrom za organske pare, Preporučeni tip filtra: A-P2

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 5 od 9

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva
9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuć
Boja:	svijetlo žut
Miris:	nakon/prema: Ugljikovodici

Metoda
Promjena stanja

Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja: >200°C °C

Plamište: >90 °C DIN EN ISO 2719

Temperatura samozapaljenja >320°C

pH: nije upotrebljivo

 Dinamična viskoznost: 5,5 mPa·s
(Kod 20 °C)

 Kinematička viskoznost: 4 mm²/s
(Kod 40 °C)

Topljivost u vodi: emulgatorski

 Tlak pare: <0,1 hPa
(Kod 20 °C)

 Gustoća (Kod 20 °C): 0,87 g/cm³ DIN 51757

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost
10.1. Reaktivnost

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

10.5. Inkompatibilni materijali

oksidirajuća sredstva

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po naputcima.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije
11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
ATEmix ispitan

	Doza	Organizam	Izvor
LD50, oralno	>5000 mg/kg	Štakor	

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 6 od 9

LD50, dermalno	>2000 mg/kg	Kunić
LC50, udisanje (para) (4 h)	>2000 mg/l	Štakor

ATEmix izračunat

ATE (udisanje prašina/magla) 1,515 mg/l

Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64742-46-7	Distillates (peroleum), hydrotreated middle				
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor		
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Kunić		
	udisanje (4 h) para	LC50 >2000 mg/l	Štakor		
	udisanje prašina/magla	ATE 1,5 mg/l			

Nadraživanje i nagrizanje

Nadražuje kožu.

Kod osjetljivih osoba može uzrokovati nadražaj očiju.

Senzibilizirajuće djelovanje

Nema raspoloživih podataka

Praktična iskustva

Štetno ako se udiše.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije
12.1. Toksičnost

Proizvod nema poznatih eko-toksičnih posljedica.

12.2. Postojanost i razgradivost

nema raspoloživih podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

nema raspoloživih podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Tvar u mješavini ne ispunjava kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u tlo.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje
13.1. Metode obrade otpada
Preporuke za zbrinjavanje

Može se spaliti ukoliko je to u skladu s lokalnim uredbama.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 7 od 9

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazne spremnike zbrinuti kao zapaljiv ili metalni otpad ovisno o materijalu.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu
Kopneni transport (ADR/RID)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

UN 3082

14.2. Pravilno otpremno ime prema

TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (destilati (nafta), hidroobrađeni srednji; plinsko ulje - nespecificirano)

UN-u:

9

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

III

14.4. Skupina pakiranja:

9

Naljepnice:



Klasifikacijski kod:

M6

Posebne odredbe:

274 335 375 601

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobođena količina:

E1

Kategorija transporta:

3

Broj opasnost:

90

Kod restrikcije za prijevoz u tunelima:

-

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

UN 3082

14.2. Pravilno otpremno ime prema

TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (destilati (nafta), hidroobrađeni srednji; plinsko ulje - nespecificirano)

UN-u:

9

14.3. Razred(i) opasnosti pri
prijevozu:

III

14.4. Skupina pakiranja:

9

Naljepnice:



Klasifikacijski kod:

M6

Posebne odredbe:

274 335 375 601

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobođena količina:

E1

Pomorski brodski transport (IMDG)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:

UN 3082

14.2. Pravilno otpremno ime prema

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Distillates (petroleum), hydrotreated middle; Gasoil - unspecified)

UN-u:

9

14.3. Razred(i) opasnosti pri
prijevozu:

III

14.4. Skupina pakiranja:

9

Naljepnice:



Posebne odredbe:

274, 335, 969

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobođena količina:

E1

Sigurnosno-tehnički list


prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 8 od 9

EmS:	F-A, S-F
Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	UN 3082
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Distillates (petroleum), hydrotreated middle; Gasoil - unspecified)
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4. Skupina pakiranja:	III
Naljepnice:	9
	
Posebne odredbe:	A97 A158 A197 A215
Ograničena količina (LQ) putnički zrakoplov:	30 kg G
Passenger LQ:	Y964
Oslobodena količina:	E1
IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):	964
IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:	450 L
IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):	964
IATA-Maksimalna količina - tereta:	450 L

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: Da


ODJELJAK 15.: Informacije o propisima
15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 75

2004/42/EZ (HOS): 0%

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 2 - koji ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovaj materijal nisu provedene ocjene sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije
Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 1,2,9,12,14.

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Acute Tox. 4; H332	Postupak izračuna
Asp. Tox. 1; H304	Postupak izračuna
Skin Irrit. 2; H315	Postupak izračuna
Aquatic Chronic 2; H411	Postupak izračuna

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

SILBERSCHNITT Schneidflüssigkeit

Revzija: 17.03.2022

Broj materijalima: BO027

Stranica 9 od 9

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H332	Štetno ako se udiše.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Daljnje obavijesti

Note N:

Die Einstufung als karzinogen ist nicht zwingend, wenn der ganze Raffinationsprozess bekannt ist und nachgewiesen werden kann, dass der Ausgangsstoff nicht karzinogen ist. Diese Anmerkung gilt nur für bestimmte komplexe Ölderivate in Teil 3 part

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovor nost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioća)